



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Fuel & Construction Products Division  
L'Esplanade Laurier,  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Camp Durable Infrastructure de camp déployable et systèmes de services publics (Camp Durable)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-226540/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-226540	<b>Date</b> 2022-01-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-675-80770	
<b>File No. - N° de dossier</b> hl675.W8476-226540	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-03-31</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Arboleda, Ian	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl675
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 543-4040 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**CET AMENDEMENT EST PROPOSÉ POUR RÉVISER LA RÉPONSE À LA QUESTION NO 3 DE LA SÉRIE QUESTIONS ET RÉPONSES – SÉRIE I. LA RÉVISION SUIVANTE EST LA SUIVANTE :**

**1. À QUESTION ET RÉPONSE – SÉRIES I, Q3 et R3, SUPPRIMER dans son intégralité et REMPLACER par ce qui suit,**

« **Q3.** La DR (LI) indique que les accords commerciaux internationaux s'appliquent, mais elle indique également que la politique des RIT peut s'appliquer. Veuillez aviser et confirmer laquelle des deux s'applique.

**R3.** À l'heure actuelle, tous les accords commerciaux s'appliquent à l'exigence énoncée dans la DDR, car une décision sur l'invocation de l'exception relative à la sécurité nationale (ESN) n'a pas encore été prise. Si la ESN est invoquée pour ce projet, le Canada prendra une décision en utilisant les commentaires du processus de mobilisation de l'industrie (p. ex. Journées de l'industrie, séances individuelles, DDR) et la consultation interne avec les intervenants afin d'atteindre l'équilibre approprié entre la capacité, le coût et les retombées économiques pour le Canada. Une fois que le projet aura atteint l'étape de la définition, le Canada déterminera si la politique de la RIT, y compris la proposition de valeur, s'appliquera à l'exigence énoncée dans la présente DDR. »